



# TASSIMO

## finesse



### TAS16Bx GB/CH

de Gebrauchsanleitung  
en User manual  
fr Manuel d'utilisation  
it Manuale utente



**BOSCH**



<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001247842>

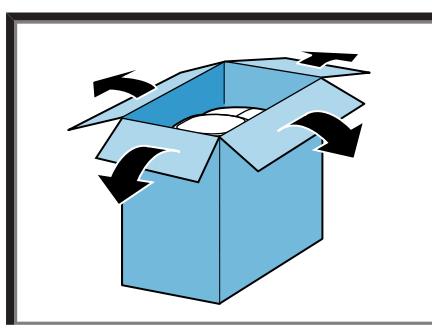
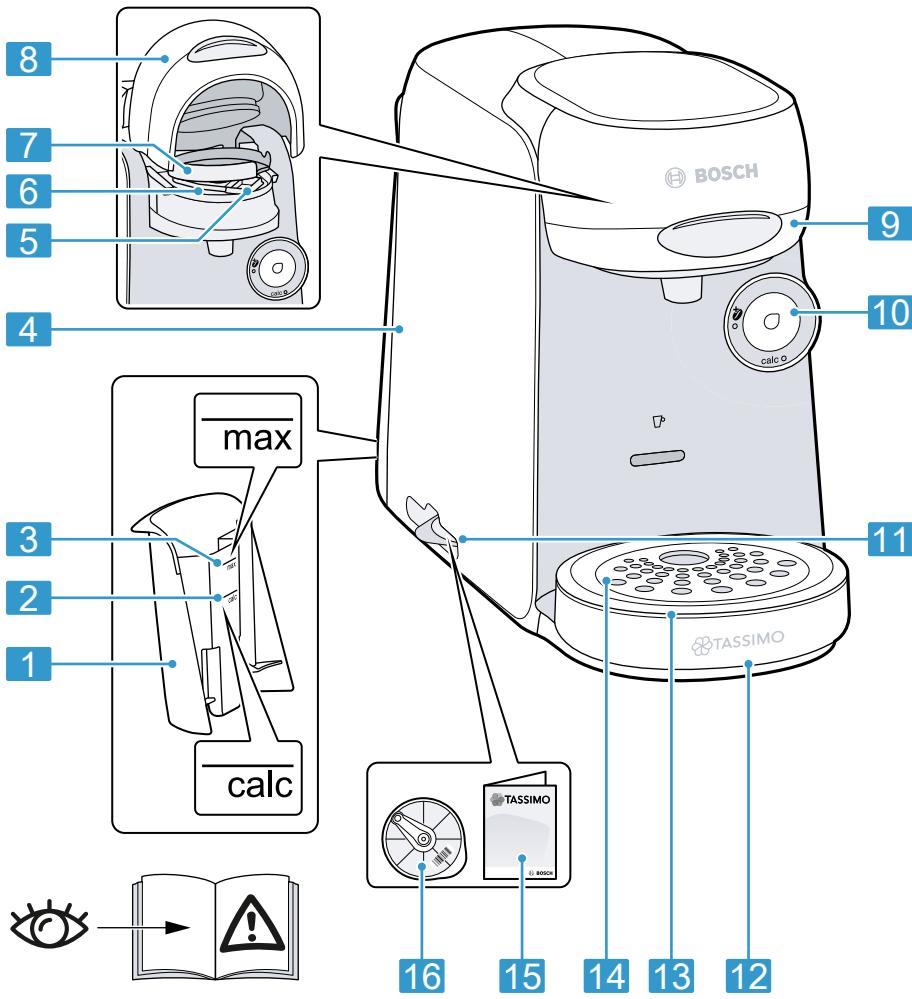


**[de]** Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite, um die erweiterten Hinweise zur Benutzung zu öffnen. Dort finden Sie zusätzliche Informationen zu Ihrem Gerät oder Zubehör.

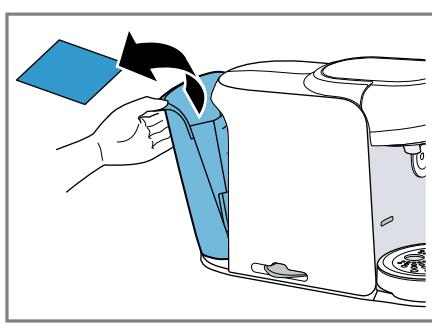
**[en]** Scan the QR code or visit the website to open the Further Notices for Use. You can find additional information about your appliance or accessory here.

**[fr]** Scanner le code QR ou visiter le site Web pour ouvrir les informations d'utilisation complémentaires. Vous y trouverez des informations supplémentaires concernant votre appareil ou accessoire.

**[it]** Scansionare il codice QR oppure visitare il sito Web per indicazioni dettagliate sull'uso. Si trovano informazioni aggiuntive sull'apparecchio o gli accessori.



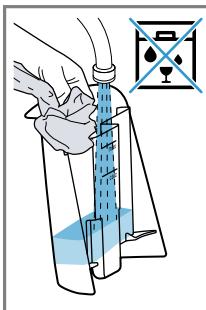
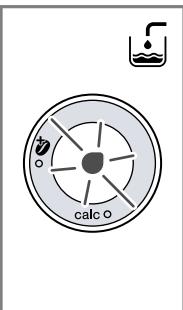
2



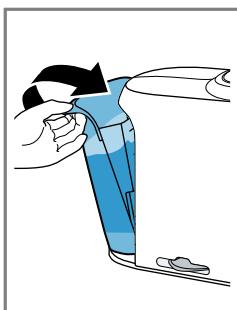
3



4



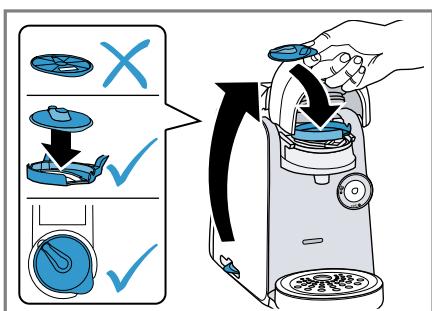
5



6



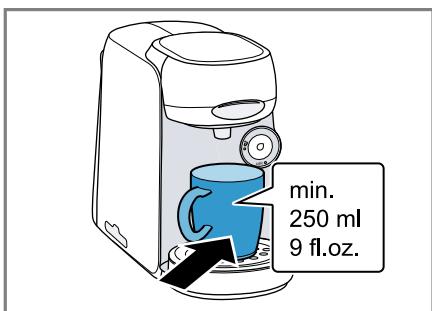
7



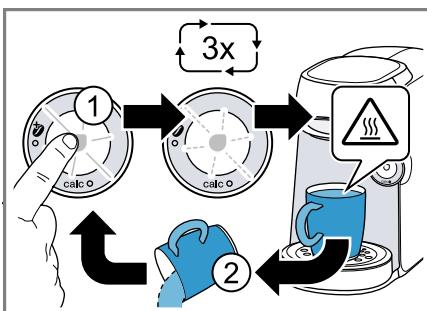
8



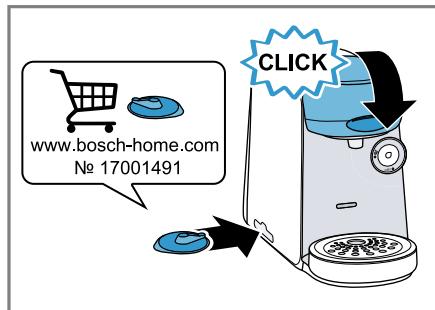
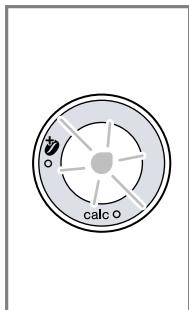
9



10



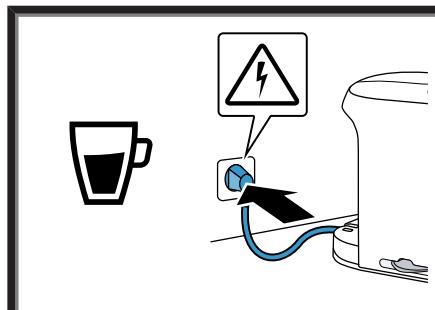
11



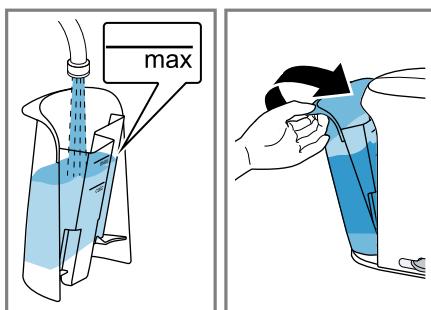
12



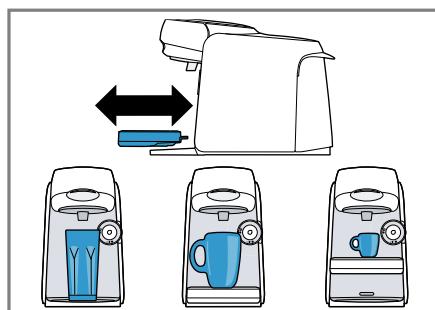
13



14



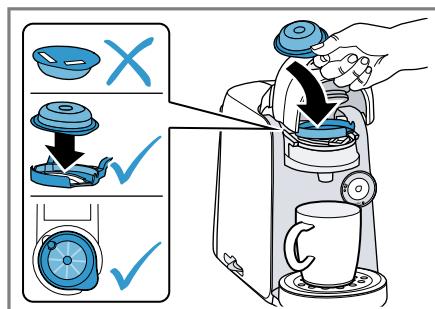
15



16



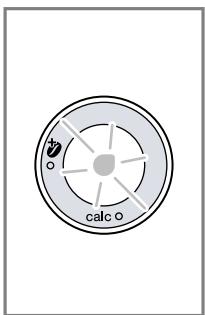
17



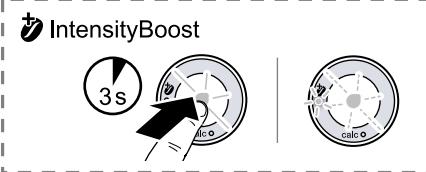
18



20

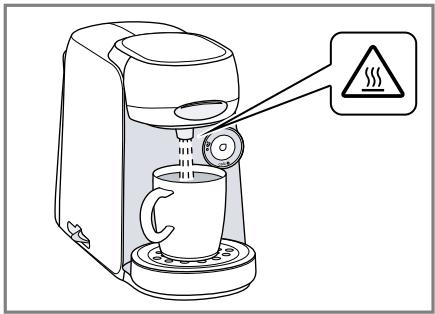


Standard

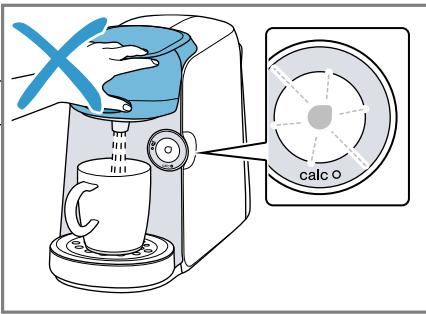


IntensityBoost

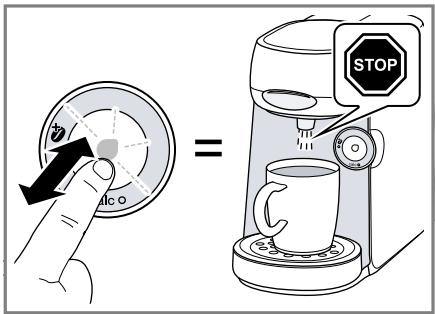
21



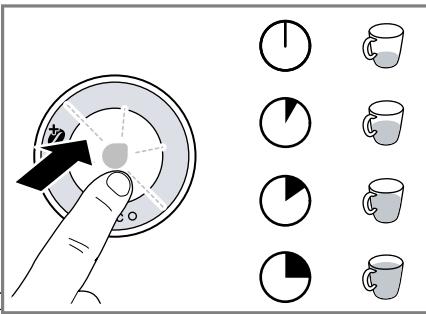
22



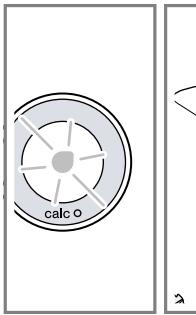
23



24

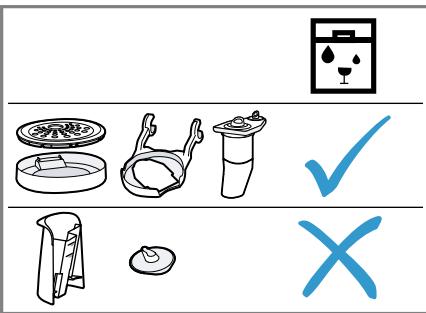


25

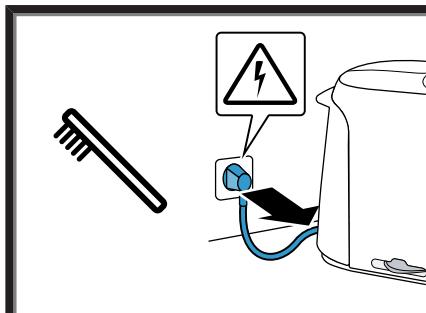


26

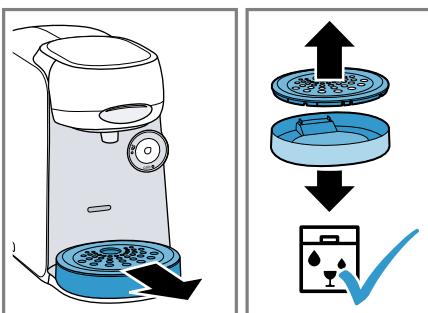
27



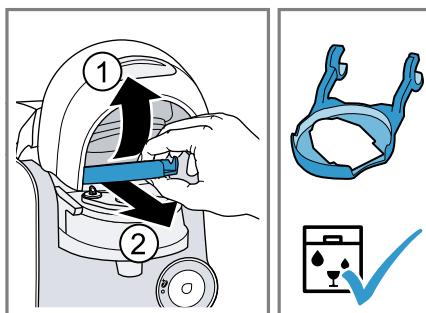
28



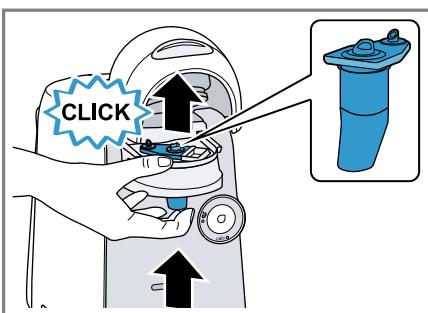
29



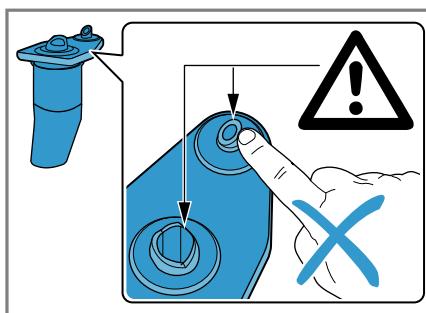
30



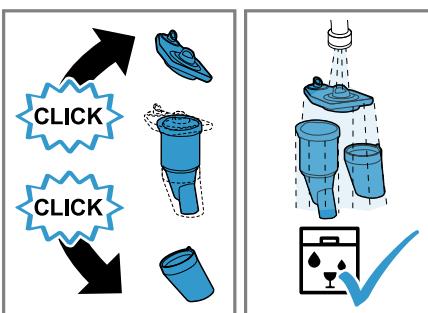
31



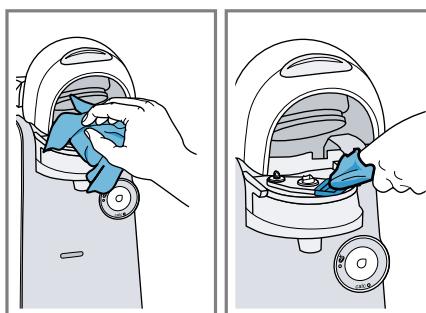
32



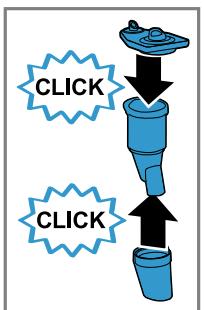
33



34



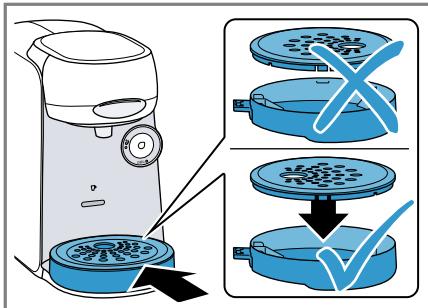
35



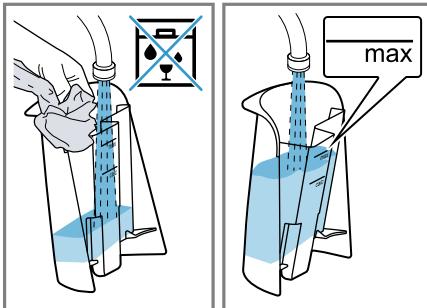
36



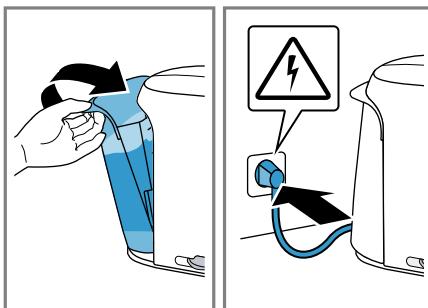
37



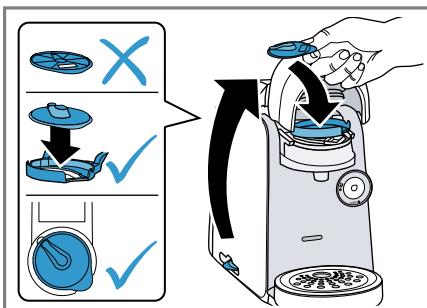
38



39



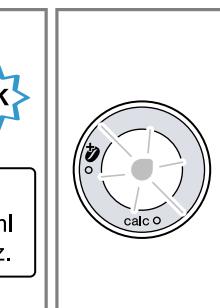
40



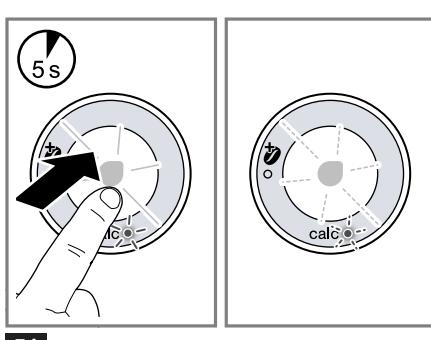
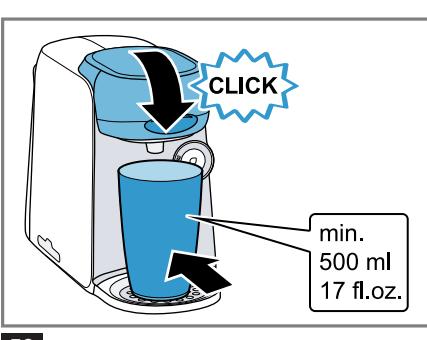
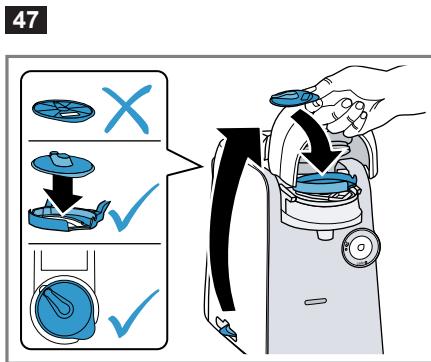
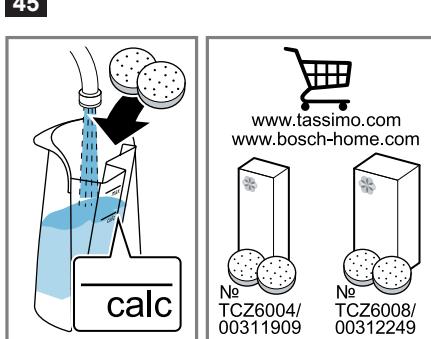
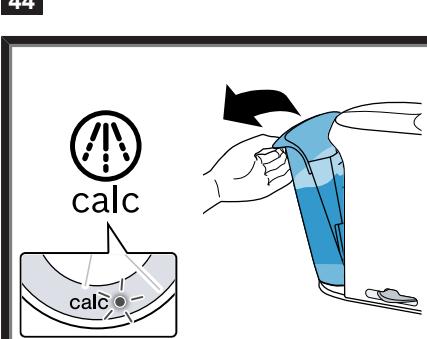
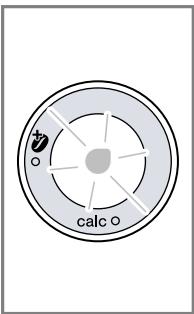
41

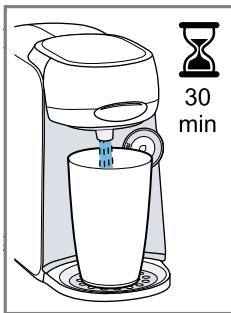


42

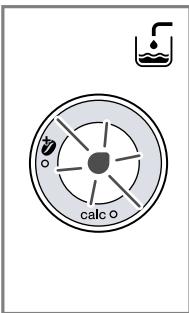


43

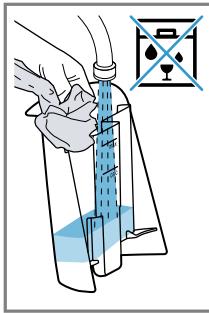




52



53



54



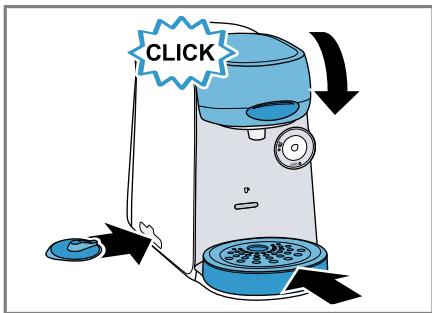
55



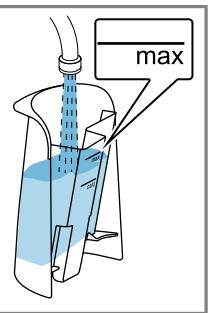
56



57



58



59



60

## Inhaltsverzeichnis

<b>1 Sicherheit .....</b>	<b>13</b>
1.1 Allgemeine Hinweise.....	13
1.2 Bestimmungsgemäßer Ge- brauch.....	13
1.3 Einschränkung des Nutzerkrei- ses .....	13
1.4 Sicherheitshinweise .....	13
<b>2 Übersicht .....</b>	<b>15</b>
2.1 Bedienfeld .....	15
<b>3 Erste Inbetriebnahme vorneh-      men .....</b>	<b>15</b>
<b>4 Getränk zubereiten .....</b>	<b>16</b>
<b>5 IntensityBoost.....</b>	<b>16</b>
<b>6 Geschirrspülertauglichkeit .....</b>	<b>16</b>
<b>7 Gerät reinigen .....</b>	<b>16</b>
<b>8 Gerät entkalken .....</b>	<b>16</b>
<b>9 Störungen beheben .....</b>	<b>16</b>
<b>10 Technische Daten.....</b>	<b>18</b>
<b>11 Altgerät entsorgen.....</b>	<b>18</b>
<b>12 Garantiebedingungen .....</b>	<b>18</b>

## Sicherheit

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Heißgetränke zuzubereiten.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

- ▶ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.
- ▶ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.
- ▶ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- ▶ Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
- ▶ Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▶ Nie ein Gerät mit gerissener oder gebrochener Oberfläche betreiben.

**de Sicherheit**

- ▶ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
- ▶ Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen.
- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Nie das Gerät oder die Netzanschlussleitung in Wasser tauchen.
- ▶ Auf die Gerätesteckverbindung darf keine Flüssigkeit überlaufen.
- ▶ Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- ▶ Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
- ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.
- ▶ Das Gerät ausreichend belüften.
- ▶ Nie das Gerät in einem Schrank betreiben.
- ▶ Das Gerät während des Betriebs stets beaufsichtigen.
- ▶ Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist, den Kundendienst kontaktieren.
- ▶ Nur vom Hersteller zugelassene Adapter verwenden.
- ▶ Nie das Brühsystem während des Betriebs öffnen.
- ▶ Nur die originalen Tassimo T DISCs benutzen.
- ▶ Nie eine beschädigte T DISC benutzen.
- ▶ Nie eine Getränke T DISC mehrmals benutzen.
- ▶ Nie die heißen Geräteteile berühren.
- ▶ Nach dem Gebrauch die heißen Geräteteile vor dem Berühren abkühlen lassen.
- ▶ Die Getränke bei Bedarf abkühlen lassen.

- ▶ Den Hautkontakt mit austretenden Flüssigkeiten und Dämpfen vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, das Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Beim Einlegen der T DISC oder dem Reinigen auf die Finger achten.
- ▶ Personen mit elektronischen Implantaten müssen 10 cm Mindestabstand zum Gerät einhalten.
- ▶ Den Mindestabstand von 10 cm auch zum entnommenen Wassertank einhalten.
- ▶ Die Reinigungshinweise zur Hygiene zum Gerät beachten.

## Übersicht

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.

**Hinweis:** Je nach Gerätetyp sind Abweichungen in den Farben und Einzelheiten möglich.

→ Abb. 1

1	Schwimmer
2	Markierung calc
3	Markierung max
4	Wassertank
5	T DISC-Lesefenster
6	T DISC-Stanzvorrichtung
7	T DISC-Träger
8	Verschluss
9	Brühsystem
10	Bedienfeld
11	Aufbewahrungsfach
12	Auffangbehälter
13	Tassenpodest
14	Tropfgitter
15	Kurzanleitung Reinigen / Entkalken
16	Service T DISC

## Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.

	■ Gerät aktivieren. ■ Getränkebezug Standard starten. ■ Getränkebezug Intensity boost starten. ■ Getränkebezug stoppen. ■ Getränkebezug verlängern.
	LED leuchtet gelb, Gerät ist betriebsbereit.
	LED blinkt gelb, Getränkebezug läuft.
	LED leuchtet rot, Wassertank füllen.
	LED leuchtet gelb, IntensityBoost ist aktiviert.
<b>calc</b>	LED leuchtet oder blinkt rot, Gerät entkalken notwendig oder Entkalkungsprogramm läuft.

## Erste Inbetriebnahme vornehmen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→ Abb. 2 - 14

## de Getränk zubereiten

**Hinweis:** Mit der Multigeschirr-Kapselmaschine können Sie eine Vielzahl von Heißgetränken zubereiten. Wenn Sie eine T DISC einlegen, liest der Scanner den Barcode und steuert automatisch den Durchfluss von heißem Wasser.

### Getränk zubereiten

Erfahren Sie, wie Sie sich ein Getränk Ihrer Wahl zubereiten. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→ Abb. 15 - 27

**Hinweis:** Füllen Sie den Wassertank täglich mit frischem, kaltem Wasser ohne Kohlensäure.

#### Tips

- Verwenden Sie kein chemisch entkalktes Wasser.
- Um den Bezug vorzeitig zu beenden, kurz auf  drücken.
- Um den Bezug zu verlängern, bis zur gewünschten Füllmenge  gedrückt halten.

### IntensityBoost

Um einen Kaffee mit intensivem Geschmack zu erhalten, drücken Sie die Taste  3 Sekunden. Die LED von  leuchtet und Ihr Gerät passt den Brühvorgang automatisch an.

### Geschirrspülertauglichkeit

Hier finden Sie eine Übersicht der Bauteile, die Sie im Geschirrspüler reinigen können.  
→ Abb. 28

### Gerät reinigen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→ Abb. 29 - 45

### Gerät entkalken

Wenn die LED **calc** leuchtet, führen Sie das Entkalkungsprogramm durch. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

- Den Entkalkungsvorgang nach Anweisung sofort durchführen.

- Keine Entkalkungsmittel mit Phosphorsäure verwenden.  
→ Abb. 46 - 60

### Störungen beheben

- Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

#### Gerät funktioniert nicht.

LEDs leuchten nicht.

Gerät hat keine Stromversorgung.

- Prüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

#### Brühvorgang startet, Getränk wird nicht ausgegeben.

Wassertank wurde während des Brühvorgangs entnommen und wieder eingesetzt oder Gerät wurde längere Zeit nicht benutzt.

- Starten Sie einen Reinigungsvorgang mit der Service T DISC.

Schwimmer im Wassertank hängt fest.

1. Entkalken Sie das Gerät.  
→ "Gerät entkalken", Seite 16
2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab.

#### Brühvorgang startet nicht, Statusanzeige leuchtet rot.

Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung **max** mit frischem, kaltem Wasser.
2. Setzen Sie den Wassertank ein.

#### Brühvorgang startet nicht, Statusanzeige blinkt rot.

T DISC ist nicht richtig eingelegt.

- Prüfen Sie, ob die T DISC eingelegt ist.

Strichcode der T DISC wird nicht erkannt.

- ▶ Säubern Sie das T DISC-Lesefenster mit einem weichen, feuchten Tuch.
- ▶ Streichen Sie die Folie der T DISC glatt.
- ▶ Entfernen Sie die benutzte T DISC.
- ▶ Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

Gerät war beim Einlegen der T DISC nicht an die Stromversorgung angeschlossen.

- ▶ Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, bevor Sie die T DISC einlegen.

### **Brühsystem lässt sich nicht schließen.**

T DISC-Stanzvorrichtung oder T DISC-Träger ist nicht richtig eingesetzt.

1. Drücken Sie die T DISC-Stanzvorrichtung in die Halterung, bis sie hörbar einrastet.
2. Kontrollieren Sie die Position des T DISC-Trägers.

T DISC ist nicht richtig eingelegt.

1. Legen Sie die T DISC mit der bedruckten Seite nach unten ein.
2. Prüfen Sie, ob die Lasche der T DISC in der Aussparung liegt.

### **Brühsystem lässt sich nicht öffnen.**

Brühsystem ist verriegelt.

- ▶ Öffnen Sie das Brühsystem erst, wenn die Statusanzeige permanent leuchtet.
- ▶ Bleibt das Brühsystem weiterhin verriegelt, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

### **Aus dem Brühsystem tropft Wasser.**

T DISC ist beschädigt oder nicht richtig eingesetzt.

- ▶ Verwenden Sie eine neue T DISC.

T DISC-Stanzvorrichtung ist nicht richtig eingesetzt.

- ▶ Drücken Sie die T DISC-Stanzvorrichtung in die Halterung, bis sie hörbar einrastet.

### **Unter dem Tassenpodest befindet sich Wasser.**

Technisch bedingt hat sich Kondensationswasser gebildet oder Ventile sind verkalkt.

- ▶ Entkalken Sie das Gerät.  
→ "Gerät entkalken", Seite 16

### **Keine LED leuchtet.**

Gerät ist im Ruhemodus.

- ▶ Drücken Sie auf  oder öffnen oder schließen Sie das Brühsystem.

### **Alle LEDs blinken.**

Probleme bei der Spannungsversorgung bestehen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 5 Minuten und stecken Sie den Netzstecker wieder ein.
2. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

### **LED leuchtet rot, obwohl sich genug Wasser im Wassertank befindet.**

Schwimmer im Wassertank hängt fest.

1. Entkalken Sie das Gerät.  
→ "Gerät entkalken", Seite 16
2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab.

### **LED calc leuchtet, obwohl enthärtetes Wasser verwendet wurde.**

Enthärtetes Wasser enthält noch geringe Mengen an Kalk.

- ▶ Entkalken Sie das Gerät.  
→ "Gerät entkalken", Seite 16

### **LED und LED calc blinken, kein Brühvorgang ist möglich.**

Gerät hat eine Störung.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

### **Getränkequalität hat sich verschlechtert, z. B. Crema oder Volumen.**

Getränkeauslauf ist verschmutzt.

- ▶ Reinigen Sie den Getränkeauslauf.

## de Technische Daten

- Reinigen Sie das Brühsystem mit der T DISC.

Gerät ist verkalkt.

- Entkalken Sie das Gerät.  
→ "Gerät entkalken", Seite 16

## Getränkevolumen hat sich verringert.

Getränkebezug stoppt.

Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung **max** mit frischem, kaltem Wasser.
2. Halten Sie ☺ gedrückt, bis die gewünschte Füllmenge erreicht ist.

## Technische Daten

Spannung	220–240 V ~
Frequenz	50 Hz
Anschlusswert	1400 W

## Altgerät entsorgen

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.  
Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

## Garantiebedingungen

Sie haben für Ihr Gerät Anspruch auf Garantie gemäß nachfolgender Bedingungen. Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern. Die Garantiebedingungen für Deutschland finden Sie am Ende des deutschen Sprachteils. Die Adressen finden Sie auf den letzten Seiten dieses Hefts. Darüber hinaus sind die Garantiebedingungen auch im Internet unter der genannten Web-Adresse hinterlegt. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

# DE Garantiebedingungen

## BSH Hausgeräte GmbH, Deutschland

### Stand: Januar 2021

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt.

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2 – 6) Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen. Ebenfalls ausgenommen sind Teile, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aus anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist.

Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, eine nicht haushaltstypische Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.

3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können, und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder zuzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden.

Es ist jeweils der Kaufbeleg mit Lieferdatum oder wenigstens mit dem Kaufdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder fehlschlägt, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit auf Wunsch des Endabnehmers kostenfrei gleichwertiger Ersatz aus dem lokalen Gerätportfolio geliefert.
5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
6. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.

Diese Garantiebedingungen gelten für Geräte, die in Deutschland gekauft und betrieben werden. Werden Geräte in ein anderes Land der EU/der EFTA verbracht („Zielland“) und dort betrieben, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das Zielland aufweisen und die für die jeweiligen Umweltbedingungen geeignet sind, gelten die Garantiebedingungen des Ziellandes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben.

Diese können Sie bei der Landesvertretung des Ziellandes anfordern. Bei Verbringung in Länder außerhalb der EU/der EFTA erlischt die Garantie.

#### Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:

Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
**Carl-Wery-Straße 34**  
**81739 München, GERMANY**  
**A Bosch Company**

## Table of contents

<b>1 Safety .....</b>	<b>21</b>
1.1 General information .....	21
1.2 Intended use .....	21
1.3 Restriction on user group .....	21
1.4 Safety information.....	21
<b>2 Overall view .....</b>	<b>23</b>
2.1 Control panel .....	23
<b>3 Performing initial start-up .....</b>	<b>23</b>
<b>4 Preparing a drink.....</b>	<b>23</b>
<b>5 IntensityBoost.....</b>	<b>23</b>
<b>6 Dishwasher-safe components.....</b>	<b>23</b>
<b>7 Cleaning the appliance .....</b>	<b>23</b>
<b>8 Descale the appliance.....</b>	<b>24</b>
<b>9 Troubleshooting.....</b>	<b>24</b>
<b>10 Technical specifications .....</b>	<b>25</b>
<b>11 Disposing of old appliance.....</b>	<b>25</b>
<b>12 Warranty conditions .....</b>	<b>25</b>

## Safety

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

Only use this appliance:

- for preparing hot drinks.
- In private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of max. 2000 m above sea level.

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Do not let children play with the appliance.

Children must not perform cleaning or user maintenance unless they are at least 8 years old and are being supervised.

Keep children under the age of 8 years away from the appliance and power cable.

- ▶ Keep packaging material away from children.
- ▶ Do not let children play with packaging material.
- ▶ Keep small parts away from children.
- ▶ Do not let children play with small parts.
- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never operate an appliance with a cracked or fractured surface.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▶ Call customer services.

**en** Safety

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.
- Never immerse the appliance or the power cord in water.
- Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- Only use the appliance in enclosed spaces.
- Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.
- Ventilate the appliance adequately.
- Never operate the appliance in a cupboard.
- Never leave the appliance unattended while it is switched on.
- Do not use extension cables or multiple socket strips.
- If the power cord is too short, contact Customer Service.
- Only use adapters approved by the manufacturer.
- Never open the brewing system during operation.
- Only use the original Tassimo T DISCs.
- Never use a damaged T DISC.
- Never use a drinks T DISC more than once.
- Never touch hot appliance parts.
- Allow hot appliance parts to cool down before touching.
- Leave drinks to cool down if necessary.
- Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.
- To avoid injuries, only use the appliance for its intended purpose.
- Be careful of your fingers when inserting or cleaning the T DISC.
- People with electronic implants must stand at least 10 cm away from the appliance.
- This minimum distance of 10 cm must also be observed for the water tank when removed.
- To ensure hygiene, follow the cleaning instructions for the appliance.

## Overall view

You can find an overview of the parts of your appliance here.

**Note:** Individual details and colours may differ, depending on the appliance model.

→ Fig. 1

1	Float
2	Calc mark
3	Max mark
4	Water tank
5	T DISC reading window
6	T DISC piercing unit
7	T DISC holder
8	Lock
9	Brewing unit
10	Control panel
11	Storage compartment
12	Bowl
13	Cup stand
14	Drip grate
15	Brief cleaning / descaling instructions
16	Service T DISC

## Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

○	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Activate the appliance.</li> <li>▪ Start standard drinks dispensing.</li> <li>▪ Start IntensityBoost drinks dispensing.</li> <li>▪ Stop drinks dispensing.</li> <li>▪ Prolong drinks dispensing.</li> </ul>
○	LED lights up yellow, appliance is ready for use.
○	LED flashes yellow, drinks dispensing is running.

○	LED lights up yellow, IntensityBoost is activated.
calc ○	LED lights up or flashes red, appliance needs to be descaled or descaling programme is running.

## Performing initial start-up

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→ Fig. 2 - 14

**Note:** You can prepare a wide range of hot beverages with the multiple hot drinks machine. When you insert a T DISC, the scanner reads the barcode and controls the flow of hot water automatically.

## Preparing a drink

Find out how to prepare a drink of your choice. Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→ Fig. 15 - 27

**Note:** Fill the water tank each day with fresh, cold, non-carbonated water.

## Tips

- Do not use chemically decalcified water.
- To interrupt the dispensing process, briefly press ○.
- To prolong dispensing, press and hold ○ until the required quantity is reached.

## IntensityBoost

To obtain coffee with a stronger flavour, press ○ button for 3 seconds. The ○ LED lights up and your appliance automatically adjusts the brewing process.

## Dishwasher-safe components

Here you can find an overview of the components you can clean in the dishwasher.

→ Fig. 28

## Cleaning the appliance

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→ Fig. 29 - 45

**en** Descale the appliance

## Descale the appliance

If the **calc** LED lights up, run the descaling programme. Follow the illustrated instructions at the beginning of this manual.

- ▶ Immediately perform the descaling process in accordance with the instructions.
- ▶ Do not use descaling agent with phosphoric acid.

→ Fig. 46 - 60

## Troubleshooting

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

### The appliance is not working.

LEDs do not light up.

The appliance has no power supply.

- ▶ Check to see whether the appliance is connected to the mains.

### Brewing process starts, drink is not dispensed.

Water tank was removed during brewing and inserted again or appliance has not been used for a long time.

- ▶ Start cleaning with the Service T DISC.

Float is stuck in the water tank.

1. Descale the appliance.  
→ "Descale the appliance", Page 24
2. Reach into the water tank and move the float up and down.

### Brewing process does not start, status display lights up red.

Water tank has not been sufficiently filled.

1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark **max.**
2. Insert the water tank.

### Brewing process does not start, status display flashes red.

T DISC has not been correctly inserted.

- ▶ Check whether the T DISC is inserted.

The T DISC bar code is not recognised.

- ▶ Clean the T DISC reading window with a soft, damp cloth.
- ▶ Smooth out the film of the T DISC.
- ▶ Remove the used T DISC.
- ▶ Contact the TASSIMO careline if the problem persists.

The appliance not connected to the power supply when the T DISC was inserted.

- ▶ Connect the appliance to the power supply before inserting the T DISC.

### Brewing unit cannot be closed.

T DISC piercing unit or T DISC holder is not correctly inserted.

1. Press the T DISC piercing unit into the holder until it clicks audibly into place.

2. Check the position of the T DISC holder.

T DISC has not been correctly inserted.

1. Insert the T DISC with the printed side facing downwards.

2. Check whether the tab of the T DISC is in the recess.

### Brewing unit cannot be opened.

Brewing unit is locked.

- ▶ Only open the brewing unit when the status display remains lit continuously.
- ▶ If the brewing unit remains locked, contact the TASSIMO careline.

### Water is dripping from the brewing unit.

T DISC is damaged or not correctly inserted.

- ▶ Use a new T DISC.

T DISC piercing unit is not correctly inserted.

- ▶ Press the T DISC piercing unit into the holder until it clicks audibly into place.

## **There is water under the cup stand.**

Condensation has formed due to technical reasons or valves are clogged with limescale.

- ▶ Descale the appliance.  
→ "Descale the appliance", Page 24

## **No LED is lit.**

Appliance is in idle mode.

- ▶ Press ☺ or open or close the brewing system.

## **All LEDs flashing.**

There are problems with the power supply.

1. Pull out the mains plug, wait 5 minutes and plug it back in.
2. If the problem persists, contact the TASSIMO careline.

## **LED lights up red even though there is enough water in the water tank.**

Float is stuck in the water tank.

1. Descale the appliance.  
→ "Descale the appliance", Page 24
2. Reach into the water tank and move the float up and down.

## **calc LED lights up although softened water has been used.**

Decalcified water still contains small amounts of lime.

- ▶ Descale the appliance.  
→ "Descale the appliance", Page 24

## **LED and calc LED flash, brewing is not possible.**

Appliance has a fault.

1. Unplug the mains plug.
2. Contact the TASSIMO careline.

## **Quality of beverages has deteriorated, e.g. crema or volume.**

Beverage outlet is soiled.

- ▶ Clean the beverage outlet.
- ▶ Clean the brewing unit with the T DISC.

Build-up of limescale in the appliance.

- ▶ Descale the appliance.  
→ "Descale the appliance", Page 24

## **Drink volume has reduced.**

Drink dispensing halts.

Water tank has not been sufficiently filled.

1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max.
2. Keep ☺ pressed until the desired fill volume is reached.

## **Technical specifications**

Voltage	220–240 V ~
Frequency	50 Hz
Power rating	1400 W

## **Disposing of old appliance**

1. Unplug the appliance from the mains.
  2. Cut through the power cord.
  3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.
- Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

## **Warranty conditions**

You can make warranty claims for your appliance under the following conditions.

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was pur-

**en** Warranty conditions

chased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

## Table des matières

<b>1 Sécurité .....</b>	<b>28</b>
1.1 Indications générales.....	28
1.2 Conformité d'utilisation.....	28
1.3 Restrictions du périmètre utilisa- teurs .....	28
1.4 Consignes de sécurité .....	28
<b>2 Élimination de l'emballage .....</b>	<b>30</b>
<b>3 Aperçu.....</b>	<b>30</b>
3.1 Bandeau de commande .....	30
<b>4 Première mise en service .....</b>	<b>31</b>
<b>5 Préparer une boisson .....</b>	<b>31</b>
<b>6 IntensityBoost.....</b>	<b>31</b>
<b>7 Nettoyage au lave-vaisselle.....</b>	<b>31</b>
<b>8 Nettoyer l'appareil .....</b>	<b>31</b>
<b>9 Détartrer l'appareil.....</b>	<b>31</b>
<b>10 Dépannage .....</b>	<b>31</b>
<b>11 Données techniques.....</b>	<b>33</b>
<b>12 Mettre au rebut un appareil usa-     gé .....</b>	<b>33</b>
<b>13 Conditions de garantie.....</b>	<b>33</b>

## Sécurité

- Lisez attentivement cette notice.
- Conservez la notice ainsi que les informations produit en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

Utilisez l'appareil uniquement :

- pour préparer des boissons chaudes.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- à une hauteur maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent en aucun cas s'occuper du nettoyage et de la maintenance utilisateur, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et agissent sous surveillance.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.

- ▶ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- ▶ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.
- ▶ Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.
- ▶ Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
- ▶ L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation avec courant alternatif à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
- ▶ Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.
- ▶ N'utilisez jamais un appareil endommagé.

- ▶ Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec une surface fissurée ou cassée.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- ▶ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.
- ▶ Appelez le service après-vente.
- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Afin d'écartez tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.
- ▶ Ne jamais plonger l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur dans l'eau.
- ▶ Veiller à ce qu'aucun liquide ne coule sur le raccordement de l'appareil.
- ▶ Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ▶ Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Aérer suffisamment l'appareil.
- ▶ Ne jamais utiliser l'appareil dans une armoire.
- ▶ Toujours surveiller l'appareil pendant qu'il marche.
- ▶ Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.
- ▶ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court, contacter le service après-vente.
- ▶ Utiliser uniquement des adaptateurs agréés par le fabricant.
- ▶ Ne jamais d'ouvrir le système de percolation alors que l'appareil fonctionne.
- ▶ Utiliser uniquement les T DISC Tassimo d'origine.
- ▶ Ne jamais utiliser un T DISC endommagé.
- ▶ Ne jamais utiliser un T DISC de boisson à plus d'une reprise.

## fr Élimination de l'emballage

- Ne touchez jamais les pièces chaudes de l'appareil.
- Laisser refroidir les pièces chaudes de l'appareil après utilisation et avant de les toucher.
- Si nécessaire, laisser refroidir les boissons.
- Éviter tout contact entre la peau et les liquides et vapeurs qui s'échappent.
- Pour éviter des blessures, utiliser l'appareil uniquement conformément à son emploi prévu.
- Faire donc attention aux doigts lors de l'insertion ou du nettoyage du T DISC.
- Les personnes portant un implant électronique doivent donc respecter une distance minimum de 10 cm par rapport à l'appareil.
- Une distance minimale de 10 cm doit également être respectée par rapport au réservoir d'eau retiré.
- Respecter les consignes de nettoyage relatives à l'hygiène.

## Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.



Eliminez l'emballage en respectant l'environnement.

## Aperçu

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

**Remarque :** Des variations de détails et de couleurs sont possibles selon le type d'appareil.

→ Fig. 1

1	Flotteur
2	Repère calc
3	Repère max
4	Réservoir d'eau
5	Fenêtre de lecture T DISC
6	Couronne de perçage du T DISC
7	Support du T DISC

8	Bouchon
9	Système de percolation
10	Bandeau de commande
11	Case de rangement
12	Récipient de récupération
13	Support de tasse
14	Grille de l'égouttoir
15	Mémento Nettoyage / Détartrage
16	T DISC de Service

## Bandeau de commande

Le champ de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.



- Activer l'appareil.
- Démarrer le prélèvement de boisson Standard.
- Démarrer le prélèvement de boisson IntensityBoost.
- Arrêter le prélèvement de boisson.
- Prolonger le prélèvement de boisson.

	La LED est allumée en jaune lorsque l'appareil est prêt.
	La LED clignote en jaune lorsque le prélevement de boisson s'effectue.
	Lorsque la LED est allumée en rouge, remplir le réservoir d'eau.
	La LED est allumée en jaune lorsque IntensityBoost est activé.
<b>calc</b>	Lorsque la LED est allumée ou clignote en rouge, l'appareil doit être détartré ou le programme de détartrage est en cours.

## Première mise en service

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→ Fig. **2 - 14**

**Remarque :** Avec la cafetière à capsules multi-boissons, vous pouvez préparer une grande variété de boissons chaudes. Placer une capsule T DISC dans la cafetière et le scanner lit le code barres et commande automatiquement le débit d'eau chaude.

## Préparer une boisson

Apprenez comment préparer la boisson de votre choix. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→ Fig. **15 - 27**

**Remarque :** Remplissez quotidiennement le réservoir d'eau fraîche froide, non gazeuse.

## Conseils

- N'utilisez pas d'eau déminéralisée par voie chimique.
- Pour arrêter la préparation prématûrement, appuyer brièvement sur .
- Afin de prolonger la préparation, appuyer sur jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit atteinte.

## IntensityBoost

Pour obtenir un café au goût plus intense, appuyez sur la touche pendant 3 secondes. La LED de s'allume et votre appareil adapte automatiquement le processus de percolation.

## Nettoyage au lave-vaisselle

Vous trouverez ici un aperçu des composants qui peuvent être lavés au lave-vaisselle.

→ Fig. **28**

## Nettoyer l'appareil

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→ Fig. **29 - 45**

## Détartrer l'appareil

Lorsque la LED **calc** est allumée, exécutez le programme de détartrage. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

- ▶ Effectuer le processus de détartrage immédiatement après l'apparition de la consigne.
- ▶ Ne pas utiliser de détartrant contenant de l'acide phosphorique.

→ Fig. **46 - 60**

## Dépannage

- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Afin d'éviter tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.

## L'appareil ne fonctionne pas.

Les LED ne s'allument pas.

L'appareil n'est pas alimenté en électricité.

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise électrique.

## **fr Dépannage**

### **La percolation commence mais la boisson ne coule pas.**

Le réservoir d'eau a été retiré ou remis en place pendant la préparation ou l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

- ▶ Lancer le processus de nettoyage à l'aide du T DISC d'entretien.

Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.

1. Détartrer l'appareil.  
→ "Détartrer l'appareil", Page 31
2. Avec la main, déplacer le flotteur de haut en bas.

### **La percolation ne démarre pas, l'affichage d'état s'allume en rouge.**

Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli.

1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère **max** avec de l'eau fraîche et froide.
2. Mettez le réservoir d'eau en place.

### **La percolation ne démarre pas, l'affichage d'état clignote en rouge.**

Le T DISC n'est pas bien positionné.

- ▶ Assurez-vous que le T DISC est bien placé.

Le code-barres du T DISC n'est pas reconnu.

- ▶ Nettoyez la fenêtre de lecture du T DISC avec un chiffon doux et humide.
- ▶ Aplanissez le film du T DISC.
- ▶ Retirez le T DISC usagé.

- ▶ Si le problème persiste, veuillez contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

L'appareil n'était pas raccordé au secteur lorsque vous avez inséré le T DISC.

- ▶ Branchez l'appareil au secteur avant de poser le T DISC.

### **Le système de percolation ne peut être fermé.**

La couronne de perçage ou le support du T DISC sont mal placés.

1. Enfoncer la couronne de perçage T DISC dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse.
2. Contrôler la position du support du T DISC.

Le T DISC n'est pas bien positionné.

1. Placez le T DISC côté imprimé vers le bas.
2. Assurez-vous que la languette du T DISC est bien placée dans l'encoche.

### **Le système de percolation ne s'ouvre pas.**

Le système de percolation est verrouillé.

- ▶ Ouvrez le système de percolation uniquement lorsque l'affichage d'état s'allume de façon permanente.
- ▶ Si le système de percolation demeure verrouillé, contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

### **Des gouttes s'échappent du système de percolation.**

Le T DISC est endommagé ou en mauvaise position.

- ▶ Utilisez un nouveau T DISC.

La couronne de perçage T DISC n'est pas bien positionnée.

- ▶ Enfoncer la couronne de perçage T DISC dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse.

### **De l'eau se trouve sous le support de tasse.**

Pour des raisons techniques, de l'eau de condensation se forme ou les valves s'entartrent.

- ▶ Détarrez l'appareil.  
→ "Détartrer l'appareil", Page 31

**Aucune LED n'est allumée.**

L'appareil est en mode veille.

- ▶ Appuyer sur  et ouvrir ou fermer le système de percolation.

**Toutes les LED clignotent.**

Problèmes associés à l'alimentation électrique.

1. Débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 5 minutes, puis rebrancher la fiche dans la prise de courant.
2. Si le problème persiste, contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

**La LED  s'allume en rouge bien qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir.**

Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.

1. Détarrez l'appareil.  
→ "Détartrer l'appareil", Page 31
2. Avec la main, déplacez le flotteur de haut en bas.

**La LED calc s'allume bien que de l'eau déminéralisée ait été utilisée.**

L'eau déminéralisée contient encore de faibles quantités de calcaire.

- ▶ Détarrez l'appareil.  
→ "Détartrer l'appareil", Page 31

**Les LED  et calc clignotent, la percolation est impossible.**

L'appareil présente un dérangement.

1. Débranchez la fiche secteur.
2. Contactez la ligne d'assistance TASSIMO.

**La qualité des boissons s'est détériorée, p. ex. perte de crème ou volume.**

La buse d'écoulement est encrassée.

- ▶ Nettoyez la buse d'écoulement.
- ▶ Nettoyez le système de percolation avec le T DISC.

L'appareil est entartré.

- ▶ Détarrez l'appareil.  
→ "Détartrer l'appareil", Page 31

**Le volume de boisson a été réduit.**

Le prélèvement de boisson s'arrête.

Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli.

1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère **max** avec de l'eau fraîche et froide.
2. Maintenez  enfoncé jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit atteinte.

**Données techniques**

Tension	220–240 V ~
Fréquence	50 Hz
Puissance raccordée	1400 W

**Mettre au rebut un appareil usagé**

1. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur.
2. Couper le cordon d'alimentation secteur.
3. Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.

Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

**Conditions de garantie**

Les conditions de garantie de votre appareil sont les suivantes.

## **fr** Conditions de garantie

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par notre distributeur dans le pays où a été effectué l'achat. Le revendeur chez qui vous vous êtes procuré l'appareil fournira les modalités de garantie sur simple demande de votre part. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

## Indice

<b>1 Sicurezza.....</b>	<b>36</b>
1.1 Avvertenze generali .....	36
1.2 Utilizzo conforme all'uso previ- sto .....	36
1.3 Limitazione di utilizzo .....	36
1.4 Avvertenze di sicurezza.....	36
<b>2 Panoramica.....</b>	<b>38</b>
2.1 Pannello di comando .....	38
<b>3 Prima messa in funzione.....</b>	<b>38</b>
<b>4 Preparazione di una bevanda .....</b>	<b>39</b>
<b>5 IntensityBoost.....</b>	<b>39</b>
<b>6 Idoneità per il lavaggio in lava-      stoviglie.....</b>	<b>39</b>
<b>7 Pulizia dell'apparecchio.....</b>	<b>39</b>
<b>8 Decalcificazione dell'apparec-      chio .....</b>	<b>39</b>
<b>9 Sistemazione guasti .....</b>	<b>39</b>
<b>10 Dati tecnici.....</b>	<b>41</b>
<b>11 Rottamazione di un apparec-      chio dismesso.....</b>	<b>41</b>
<b>12 Condizioni di garanzia .....</b>	<b>41</b>

## **Sicurezza**

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- per preparare bevande calde.
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000m sul livello del mare.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età di 8 anni o superiore e non siano sorvegliati.

Tenere lontano dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione i bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.
- Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.
- Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
- Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
- Non utilizzare mai un apparecchio con la superficie danneggiata.
- Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.

- ▶ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione nell'acqua.
- ▶ Il connettore dell'apparecchio non deve venire a contatto con liquidi.
- ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- ▶ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.
- ▶ Aerare sufficientemente l'apparecchio.
- ▶ Non mettere mai in funzione l'apparecchio all'interno di un mobile.
- ▶ Sorvegliare sempre l'apparecchio durante il funzionamento.
- ▶ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è troppo corto, contattare il servizio di assistenza clienti.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli adattatori approvati dal produttore.
- ▶ Non aprire mai l'unità di infusione durante l'esercizio.
- ▶ Utilizzare solo i T DISC Tassimo originali.
- ▶ Non utilizzare mai un T DISC danneggiato.
- ▶ Non utilizzare mai un T DISC di una bevanda più di una volta.
- ▶ Non toccare mai le parti calde dell'apparecchio.
- ▶ Dopo l'uso lasciar raffreddare le parti calde dell'apparecchio prima di toccarle.
- ▶ Eventualmente lasciar raffreddare le bevande.
- ▶ Evitare il contatto della pelle con i liquidi e i vapori che fuoriescono.

## it Panoramica

- ▶ Per evitare lesioni, utilizzare l'apparecchio soltanto conformemente all'uso previsto.
- ▶ Durante l'inserimento del T DISC o durante la pulizia prestare attenzione alle dita.
- ▶ I portatori di impianti elettronici devono mantenersi a una distanza minima di 10 cm dall'apparecchio.
- ▶ Mantenere una distanza minima di 10 cm anche dal serbatoio dell'acqua quando è estratto.
- ▶ Osservare le istruzioni per la pulizia dell'apparecchio per assicurare l'igiene.

## Panoramica

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.

**Nota:** A seconda del modello è possibile che vi siano alcune differenze per quanto concerne colori e vari dettagli.

→ Fig. 1

1	Galleggiante
2	Marcatura calc
3	Marcatura max
4	Serbatoio dell'acqua
5	Finestra di lettura T DISC
6	Fora-capsule per T DISC
7	Supporto T DISC
8	Coperchio
9	Sistema di infusione
10	Pannello di comando
11	Vano di conservazione
12	Contenitore di raccolta
13	Portatazze
14	Griglia di gocciolamento
15	Istruzioni rapide pulizia/decalcificazione
16	Service T DISC

## Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.

	■ Attivare l'apparecchio.
	■ Avviare l'erogazione della bevanda standard.
	■ Avviare l'erogazione della bevanda IntensityBoost.
	■ Arrestare l'erogazione della bevanda.
	■ Prolungare l'erogazione della bevanda.
	Il LED è acceso di colore giallo, l'apparecchio è pronto per l'uso.
	Il LED lampeggi di colore giallo, la bevanda viene erogata.
	Il LED è acceso di colore rosso, riempire il serbatoio dell'acqua.
	Il LED è acceso di colore giallo, IntensityBoost è attivato.
<b>calc</b>	Il LED è acceso o lampeggia di colore rosso, è necessario decalcificare l'apparecchio oppure è in corso il programma di decalcificazione.

## Prima messa in funzione

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→ Fig. 2 - 14

**Nota:** Il distributore automatico multibevande consente di preparare diverse bevande calde. Inserendo un T DISC, lo scanner legge il codice a barre e controlla automaticamente il flusso di acqua calda.

## Preparazione di una bevanda

Di seguito è descritta la procedura per preparare una bevanda a scelta. Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→ Fig. **15 - 27**

**Nota:** Riempire quotidianamente il serbatoio dell'acqua con acqua fresca fredda non gassata.

### Consigli

- Non utilizzare acqua decalcificata chimicamente.
- Per interrompere anticipatamente l'erogazione, premere brevemente ⓧ.
- Per prolungare l'erogazione, tenere premuto ⓧ fino alla quantità desiderata.

## IntensityBoost

Per ottenere un caffè con un gusto più intenso, premere il tasto ⓧ per 3 secondi. Il LED di ⓧ si accende e l'apparecchio adatta automaticamente il processo di infusione.

## Idoneità per il lavaggio in lavastoviglie

Qui si trova una panoramica dei componenti lavabili in lavastoviglie.

→ Fig. **28**

## Pulizia dell'apparecchio

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→ Fig. **29 - 45**

## Decalcificazione dell'apparecchio

Quando il LED calc è acceso, eseguire il programma di decalcificazione. Seguire la guida per immagini all'inizio di queste istruzioni.

- Eseguire subito il processo di decalcificazione seguendo le istruzioni.

- Non utilizzare decalcificanti contenenti acido fosforico.  
→ Fig. **46 - 60**

## Sistemazione guasti

- Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.

### L'apparecchio non funziona.

I LED non si accendono.

L'apparecchio non riceve alimentazione elettrica.

- Controllare se l'apparecchio è collegato all'alimentazione elettrica.

### Processo di infusione iniziato, la bevanda non viene erogata.

Il serbatoio dell'acqua è stato rimosso e reinserito durante il processo di infusione oppure l'apparecchio non è stato utilizzato per un periodo prolungato.

- Avviare una procedura di pulizia con il Service T DISC.

Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato.

1. Decalcificare l'apparecchio.  
→ "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 39
2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso.

## it Sistemazione guasti

### L'erogazione non si avvia, l'indicatore di stato è acceso di colore rosso.

Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura **max** con acqua fresca fredda.
2. Inserire il serbatoio dell'acqua.

### L'erogazione non si avvia, l'indicatore di stato lampeggia di colore rosso.

Il T DISC non è inserito correttamente.

- ▶ Controllare che il T DISC sia inserito.

Il codice a barre del T DISC non viene riconosciuto.

- ▶ Pulire la finestra di lettura del T DISC con un panno morbido inumidito.
- ▶ Lisciare la pellicola del T DISC.
- ▶ Rimuovere il T DISC utilizzato.
- ▶ Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline.

L'apparecchio non era collegato all'alimentazione elettrica al momento dell'inserimento del T DISC.

- ▶ Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica prima di inserire il T DISC.

### Il sistema di infusione non si chiude.

Il foro-capsule o il supporto T DISC non sono inseriti correttamente.

1. Premere il foro-capsule per T DISC nel supporto fino a sentire uno scatto.
2. Controllare la posizione del supporto T DISC.

Il T DISC non è inserito correttamente.

1. Inserire il T DISC con il lato stampato rivolto verso il basso.
2. Controllare che la linguetta del T DISC sia inserita nell'incavo.

### Non è possibile aprire il sistema di infusione.

Il sistema di infusione è bloccato.

- ▶ Aprire il sistema di infusione soltanto quando l'indicatore di stato è acceso permanentemente.
- ▶ Se il sistema di infusione è ancora bloccato, contattare la TASSIMO Infoline.

### Dal sistema di infusione fuoriesce acqua.

Il T DISC è danneggiato o non inserito correttamente.

- ▶ Utilizzare un T DISC nuovo.

Il foro-capsule per T DISC non è inserito correttamente.

- ▶ Premere il foro-capsule per T DISC nel supporto fino a sentire uno scatto.

### È presente acqua sotto il portatazz.

Si è formata condensa per motivi tecnici o le valvole sono calcificate.

- ▶ Decalcificare l'apparecchio.  
→ "Decalcificazione dell'apparecchio",  
*Pagina 39*

### Nessun LED è acceso.

L'apparecchio si trova in modalità di riposo.

- ▶ Premere  oppure aprire o chiudere il sistema di infusione.

### Tutti i LED lampeggiano.

Problemi di alimentazione elettrica.

1. Staccare la spina di alimentazione, attendere 5 minuti e riattaccarla.
2. Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline.

### Il LED è acceso di colore rosso anche se vi è abbastanza acqua nel serbatoio dell'acqua.

Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato.

1. Decalcificare l'apparecchio.  
→ "Decalcificazione dell'apparecchio",  
*Pagina 39*

2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso.

### **Il LED calc è acceso anche se è stata utilizzata acqua demineralizzata.**

L'acqua decalcificata contiene ancora piccole quantità di calcare.

- ▶ Decalcificare l'apparecchio.  
→ "Decalcificazione dell'apparecchio",  
Pagina 39

### **Il LED e il LED calc lampeggiano, non è possibile erogare bevande.**

L'apparecchio presenta un guasto.

1. Staccare la spina di alimentazione.
2. Contattare la TASSIMO Infoline.

### **La qualità delle bevande è peggiorata, ad es. crema o volume.**

L'erogatore bevanda è sporco.

- ▶ Pulire l'erogatore bevanda.
- ▶ Pulire il sistema di infusione con il T DISC.

L'apparecchio presenta incrostazioni di calcare.

- ▶ Decalcificare l'apparecchio.  
→ "Decalcificazione dell'apparecchio",  
Pagina 39

### **Il volume delle bevande si è ridotto.**

Erogazione delle bevande arrestata.

Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura **max** con acqua fresca fredda.
2. Tenere premuto  fino a raggiungere la quantità desiderata.

## **Dati tecnici**

Tensione	220–240 V ~
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	1400 W

## **Rottamazione di un apparecchio dismesso**

1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.
3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.

Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi validi su tutto il territorio dell'Unione Europea.

## **Condizioni di garanzia**

L'apparecchio è coperto da garanzia alle condizioni seguenti.

Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia pubblicate dal nostro rappresentante nel paese di vendita. Il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, è sempre ben disposto a fornire a richiesta informazioni a proposito. Per l'esercizio del diritto di garanzia è comunque necessario presentare il documento di acquisto.

## Service world-wide

### Central Service Contacts

#### AT Österreich, Austria

BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH  
Werkskundendienst für Hausgeräte  
Quellenstrasse 2a  
1100 Wien  
Online Reparaturannahme, Ersatzteile und  
Zubehör und viele weitere Infos unter:  
[www.bosch-home.at](http://www.bosch-home.at)  
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,  
Produktinformationen Tel.: 0810 550  
511\*  
<mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com>  
\*Wir sind an 365 Tagen von 07:00 bis  
22:00 Uhr für Sie erreichbar.

#### CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland

BSH Hausgeräte AG  
Bosch Hausgeräte Service  
Fahrheidstrasse 80  
8954 Geroldswil  
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,  
Produktinformationen Tel.: 0848 888  
200  
[mailto:ch-service@bshg.com](mailto:mailto:ch-service@bshg.com)  
[mailto:ch-spareparts@bshg.com](mailto:mailto:ch-spareparts@bshg.com)  
[www.bosch-home.ch](http://www.bosch-home.ch)

#### DE Deutschland, Germany

BSH Hausgeräte Service GmbH  
Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte  
Trautskirchener Strasse 6-8  
90431 Nürnberg  
Online Auftragsstatus, Pickup Service für  
Kaffeevollautomaten und viele weitere In-  
fos unter: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)  
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,  
Produkt-Informationen: Tel.: 0911 70 440  
040\*  
[mailto:Kleingeraeite@bshg.com](mailto:mailto:Kleingeraeite@bshg.com)  
\*Mo-So 7.00 bis 22.00 Uhr

#### FR France

BSH Electroménager S.A.S.  
Service Après-Vente  
26 ave Michelet - CS 90045  
93582 SAINT-Ouen cedex  
Service interventions à domicile: 01 40 10  
11 00  
Service Consommateurs:

**0 892 698 010**

Service 0,40 € / min  
+ prix appel

Service Pièces Détaillées et Accessoires:

**0 892 698 009**

Service 0,40 € / min  
+ prix appel

[mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-](mailto:mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-)  
[home.com](http://home.com)  
[www.bosch-home.com/fr](http://www.bosch-home.com/fr)

#### GB Great Britain

BSH Home Appliances Ltd.  
Grand Union House, Old Wolverton Road,  
Wolverton  
Milton Keynes MK12 5PT  
To arrange an engineer visit, to order spare  
parts and accessories or for product advice  
please visit [www.bosch-home.co.uk](http://www.bosch-home.co.uk) Or call  
Tel.: 0344 892 8979\*  
\*Calls are charged at the basic rate, please  
check with your telephone service provider  
for exact charges.

#### IE Republic of Ireland

BSH Home Appliances Ltd.  
M50 Business Park, Ballymount Road Up-  
per, Walkinstown  
Dublin 12  
To arrange an engineer visit, to order spare  
parts and accessories or for product advice  
please call Tel.: 01450 2655\*  
[www.bosch-home.ie](http://www.bosch-home.ie)  
\*Calls are charged at the basic rate, please  
check with your telephone service provider  
for exact charges

#### LU Luxembourg

BSH électroménagers S.A.  
13-15, ZI Breedeweuze  
1259 Senningerberg  
Tel.: 26349 811  
Reparaturen: [lux-repair@bshg.com](mailto:lux-repair@bshg.com)  
Ersatzteile: [lux-spare@bshg.com](mailto:lux-spare@bshg.com)  
[www.bosch-home.com/lu](http://www.bosch-home.com/lu)

## Infoline

#### AT TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Ad-  
ressen autorisierter Bosch Kundendienst-  
stellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte  
TASSIMO:  
TASSIMO Infoline: 0800 810 110  
[www.tassimo.at](http://www.tassimo.at)

#### CH TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Ad-  
ressen autorisierter Bosch Kundendienst-  
stellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte  
TASSIMO:  
Vous pouvez poser vos questions, sou-  
mettre vos idées, vos recommandations ou  
demander les coordonnées des Cent-  
res Services Agrés Bosch les plus proches  
de chez vous en contactant TASSIMO;  
Per ricevere informazioni, fare domande,  
suggerimenti o trovare il più vicino centro di  
assistenza autorizzato, contattare  
TASSIMO:  
TASSIMO Infoline: 0800-80 80 85  
[www.tassimo.ch](http://www.tassimo.ch)

#### DE TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Ad-  
ressen autorisierter Bosch Kundendienst-  
stellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte  
TASSIMO:  
TASSIMO Infoline: 0800 22 555 72  
[www.tassimo.de](http://www.tassimo.de)

#### FR TASSIMO Conseil

Vous pouvez poser vos questions, sou-  
mettre vos idées, vos recommandations ou  
demander les coordonnées des centres de  
Service AprèsVente agréés Bosch les plus  
proches de chez vous en contactant  
TASSIMO :  
N° Cristal : 09 69 39 29 39  
[www.tassimo.fr](http://www.tassimo.fr)

#### GB TASSIMO careline

For information, questions or locations of  
authorised Bosch service centres nearest  
you, please contact TASSIMO:  
Phone: 0800 0328833  
[www.tassimo.co.uk](http://www.tassimo.co.uk)

#### IE TASSIMO careline

For information, questions or locations of  
authorised Bosch service centres nearest  
you, please contact TASSIMO:  
Careline: 1800 454501  
[www.Tassimo.ie](http://www.Tassimo.ie)



# HELLO!

Looking for help?  
You'll find it here.

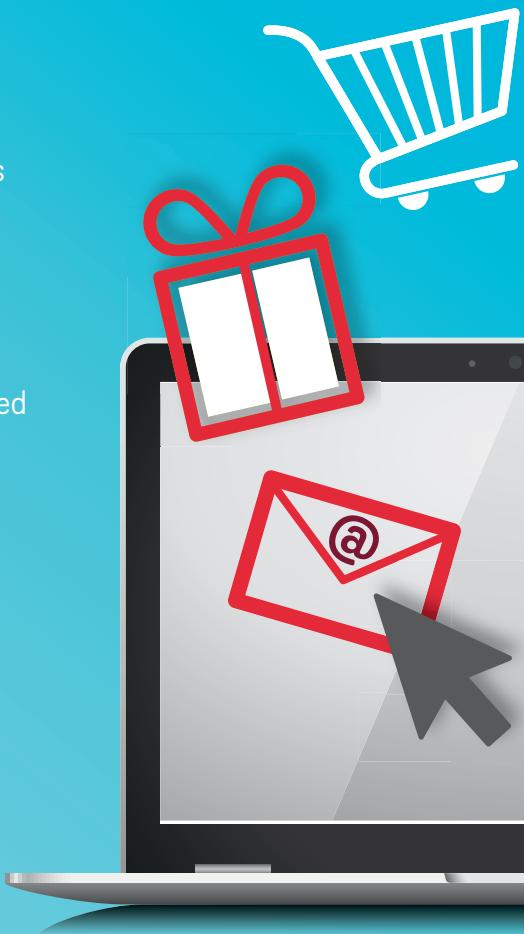
Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Visit **tassimo.com**  
for registration,  
accessories and  
more.



**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company

Valid within Great Britain:  
Imported to Great Britain by  
BSH Home Appliances Ltd.  
Grand Union House  
Old Wolverton Road  
Wolverton, Milton Keynes  
MK12 5PT  
United Kingdom



(020128) 8001217922